

1949. Tous nos vœux l'accompagnent dans les hautes fonctions qu'il assume maintenant.

Au nom de mon collègue, le ministre de la Justice, j'annonce aussi la nomination de l'honorable Bora Laskin, actuellement juge de la Cour d'appel de l'Ontario, aux fonctions de juge puîné de la Cour suprême du Canada, pour pourvoir à la vacance que crée le départ du juge en chef Cartwright de ce tribunal.

**Des voix:** Bravo!

## TRANSPORTS ET COMMUNICATIONS

### AUTORISATION AU COMITÉ PERMANENT D'AGIR À TITRE D'ORGANE ITINÉRANT

L'ordre du jour appelle: Avis de motions émanant du gouvernement:

Le 18 mars 1970—Le président du Conseil privé présente la motion suivante: Que le comité permanent des transports et des communications, pendant qu'il étudie la question du transport de surface aux aéroports, soit autorisé à se réunir à divers endroits au Canada.

**M. l'Orateur:** Conformément au paragraphe 2 de l'article 21 du Règlement, cet avis de motion est transformé en ordre inscrit au nom du gouvernement et sera étudié sous le régime desdits ordres à la prochaine séance de la Chambre.

## QUESTIONS ORALES

### LA FISCALITÉ

#### LE LIVRE BLANC SUR LA RÉFORME—LES COUPONS DE PROTESTATION—LA FERMETURE DE LA CASE POSTALE DE M. COLIN BROWN

**Le très hon. J. G. Diefenbaker (Prince Albert):** Monsieur l'Orateur, en l'absence du ministre des Postes et du premier ministre, je poserai ma question au ministre des Finances. Est-il vrai que le gouvernement a donné ordre de fermer la case postale qu'avait à Ottawa M. Colin Brown, un agent d'assurance de London qui a critiqué le Livre blanc sur les propositions fiscales, du moins pour la réception des coupons que le ministre a si violemment condamnés? Sait-il que si les lettres ou les coupons sont adressés aux députés, ils sont livrés, et que si non ou s'ils ne portent pas le nom du destinataire, ils sont retournés à l'expéditeur?

**L'hon. E. J. Benson (ministre des Finances):** Monsieur l'Orateur, tout ce que j'en sais, c'est  
[L'hon. M. McIlraith.]

ce que j'ai lu hier dans un journal d'Ottawa. Les ministres comme tels n'y sont pour rien, que je sache. Je demanderai au ministre des Postes ce qui en est, car je ne sais rien de plus que ce que j'ai lu dans le journal d'hier.

**Le très hon. M. Diefenbaker:** Le ministre conviendra alors qu'une telle initiative serait une erreur flagrante et un empiètement sur les droits...

**Une voix:** Ce n'est qu'une hypothèse!

**Le très hon. M. Diefenbaker:** ...de chaque Canadien, et que cela dénoterait la soif de pouvoir du gouvernement.

### LA SITUATION ÉCONOMIQUE

#### L'URANIUM—LA VENTE DE TITRES DE LA DENISON MINES—LA RÉGLEMENTATION DE L'APPARTENANCE ÉTRANGÈRE

**M. T. C. Douglas (Nanaïmo-Cowichan-Les Îles):** Monsieur l'Orateur, j'ai une question pour le ministre de l'Énergie, des Mines et des Ressources à propos de la déclaration de M. Steve Roman, président de la compagnie Denison Mines, qui a dit qu'il comptait vendre ses actions malgré la déclaration faite hier soir par le ministre. Le ministre peut-il faire un commentaire de nature à donner aux Canadiens l'assurance que le gouvernement est déterminé à traduire dans les actes l'engagement pris hier soir par le ministre de veiller à ce qu'il n'y ait pas plus de 33 p. 100 d'intérêts étrangers dans toute société se livrant à l'extraction de l'uranium. Quelles mesures le ministre prend-il, afin d'empêcher que des transferts d'actions n'aillent à l'encontre de la proposition qu'il a soumise hier soir à la Chambre?

**L'hon. J. J. Greene (ministre de l'Énergie, des Mines et des Ressources):** Comme le député l'a appris par la déclaration, monsieur l'Orateur, la façon d'appliquer la décision du gouvernement sera expliquée dans des règlements qui seront publiés dès que nous aurons arrêté les méthodes, pris une décision à ce sujet et discuté de l'affaire avec les Bourses de valeurs mobilières, et ainsi de suite. Il ne fait aucun doute que l'intention du gouvernement à ce sujet peut être exécutée et qu'elle le sera; tout acheteur possible qui ne peut pas agir à titre de Canadien, selon la définition que j'ai donnée hier soir, achèterait à ses risques.